



Euroopa Liit
Euroopa Sotsiaalfond



Eesti
tuleviku heaks

Haridus- ja Teadusministeerium Sotsiaalteenuse tellimine

Digitaalne terminoloogiasõnastik mootorsõidukitehnikutele

Selgitav dokument

1. Üldteave

- 1.1. Haridus- ja Teadusministeerium viib läbi riigihanke „Digitaalne terminoloogiasõnastik mootorsõidukitehnikutele“, CPV kood 92312210-6 Kirjanike pakutavad teenused).
- 1.2. Hanget rahastatakse Euroopa Sotsiaalfondi meetmest "Kaasaegse ja uuendusliku õppevara arendamine ja kasutuselevõtt" (2014-2020.1.03.15-0001) vahenditest.
- 1.3. Riigihanke alusdokumendid on kõik kätte saadavad HTM välisveebis. Taotluse esitamisel edastatakse need ka e-posti teel.
- 1.4. Hankija ei ole riigihanget osadeks jaganud.
- 1.5. Hankelepingu eeldatav maksumus on 29 000 eurot käibemaksuta.
- 1.6. Iga viidet, mille Hankija teeb riigihanke alusdokumentides mõnele riigihangete seaduse § 88 lõikes 2 nimetatud alusele kui pakkumuse tehnilisele kirjeldusele vastavuse kriteeriumile, tuleb lugeda selliselt, et see on täiendatud märkega „või sellega samaväärne“. Iga viidet, mille Hankija teeb riigihanke alusdokumentides ostuallikale, protsessile, kaubamärgile, patendile, tüübile, päritolule või tootmisviisile, tuleb lugeda selliselt, et see on täiendatud märkega „või sellega samaväärne“.
- 1.7. Hanke tehniline kirjeldus on toodud lisas 1.
- 1.8. Hankelepingu projekt on toodud lisas 7.
- 1.9. Hankija esitab pakkujaatele teate hankes tehtud otsustest e-posti kaudu 3 (kolme) tööpäeva jooksul otsuse alates otsuste tegemisest.

2. Pakkumuse esitamine

- 2.1. Pakkumus tuleb esitada e-posti aadressil karin.ruul@hm.ee hiljemalt 15. oktoobriks 2022 kell 10:00. Teemareale märkida „Terminoloogiasõnastik“.
- 2.2. Tingimuslikud pakkumused ei ole lubatud.
- 2.3. Pakkujal ei ole lubatud vorme muuta, välja arvatud seal, kus Hankija on seda lubanud. Dokumendid peavad olema nõutud andmetega täidetud.
- 2.4. Pakkumus on konfidentsiaalne kuni pakkumuse edukaks tunnistamise otsuse tegemiseni. Kui pakkumus sisaldab ärisaladust tuleb see pakkujal selgesõnaliselt välja tuua arvestades riigihangete seaduse § 461
- 2.5. Pakkumus peab **sisaldama** (vastavustingimused):
 - 2.5.1. avaldus ja kinnitused vastavalt lisale 2;
 - 2.5.2. pakkuja meeskonnaliikmete nimekiri vastavalt lisale 3;
 - 2.5.3. pakkuja meeskonnaliikmete CV-d vastavalt lisale 4;
 - 2.5.4. hinnapakumuse vastavalt lisale 5;
 - 2.5.5. ühispakkujad peavad esitama: nende esindajale antud volikirja vastavalt lisale 6;
 - 2.5.6. tehnilisest kirjeldusest lähtuv sisuline pakkumus sh lisa 8 vormid 1 ja 2;
 - 2.5.7. info ärisaladuse kohta (kui pakkumus sisaldab ärisaladust).
- 2.6. Pakkumus peab olema koostatud eesti keeles.

- 2.7. Pakkumus peab olema jõus 3 kuud alates pakkumuste esitamise tähtpäevast (kinnitus esitatakse avaldusel lisa 2).
- 2.8. Pakkumuse esitamisega kinnitab pakkuja kõigi riigihanke alusdokumentides esitatud tingimuste ülevõtmist.
- 2.9. Ühispakkujate ühise pakkumuse esitamisel loetakse, et hankelepingu täitmise eest vastutavad ühispakkujad solidaarselt.

3. Kõikide pakkumuste tagasilükkamise alused ja hankemenetluse kehtetuks tunnistamine

- 3.1. Hankijal on õigus lükata tagasi kõik pakkumused igal ajal enne hankelepingu sõlmimist, kui esineb kasvõi üks alltoodud tingimus:
 - 3.1.1. ettenägematutel ja Hankijast mitteolenevatel põhjustel, kui riigihanke menetluse toimumise ajal on Hankijale saanud teatavaks uued asjaolud, mis välistavad või muudavad Hankijale ebaotstarbekaks menetluse lõpuleviimise riigihanke alusdokumentides esitatud tingimustel;
 - 3.1.2. kõigi pakkumuste või vastavaks tunnistatud pakkumuste maksumused ületavad hankelepingu eeldatavat maksumust või Hankija reaalseid rahalisi võimalusi;
 - 3.1.3. ühegi pakkuja poolt esitatud näidisanimatsioon ei vasta 2/3 ulatuses hanke tehnilises kirjelduses punktis I toodud kriteeriumitele;
 - 3.1.4. vastavaks on tunnistatud ainult 1 (üks) pakkumus.
- 3.2. Hankijal on õigus tunnistada hankemenetlus omal algatusel kehtetuks, kui:
 - 3.2.1. hankemenetluse toimumise ajal on hankijale saanud teatavaks uued asjaolud, mis välistavad või muudavad ebaotstarbekaks hankemenetluse lõpuleviimise hanke alusdokumentides sätestatud tingimustel;
 - 3.2.2. on toimunud sündmus, mida saab lugeda vääramatuks jõuks (force majeure). Vääramatu jõud on asjaolu, mida hankija ei saa mõjutada ja mõistlikkuse põhimõttest lähtuvalt ei saa temalt oodata, et ta hankemenetluse ajal selle asjaoluga arvestaks või seda väldiks või takistava asjaolu või selle tagajärje ületaks.

4. Pakkumuste vastavuse kontrollimine

- 4.1. Hankija kontrollib pakkuja esitatud pakkumuste vastavust riigihanke alusdokumentides esitatud tingimustele.
- 4.2. Pakkumus tunnistatakse vastavaks, kui see vastab riigihanke alusdokumentides esitatud tingimustele.
- 4.3. Hankija võib tunnistada pakkumuse vastavaks, kui selles ei esine sisulisi kõrvalekaldeid riigihanke alusdokumentides nimetatud tingimustest.
- 4.4. Hankija lükkab pakkumuse tagasi, kui see ei vasta riigihanke alusdokumentides esitatud tingimustele, kui pakkuja ei esita tähtajaks hankija nõutud selgitusi või pakkuja selgituste põhjal ei ole võimalik üheselt hinnata pakkumuse vastavust riigihanke alusdokumentides esitatud tingimustele.
- 4.5. Pakkuja, kelle pakkumus on tagasi lükatud, ei osale edasises riigihankes.

5. Pakkumuste hindamine ja pakkumuse edukaks tunnistamine

- 5.1. Hankija hindab vastavaks tunnistatud pakkumusi.
- 5.2. Hindamisel lähtutakse riigihanke alusdokumentides kajastatud hindamiskriteeriumitest.
- 5.3. Hankija tunnistab edukaks kõrgeima punktisumma saanud pakkumuse.
- 5.4. Punktisummad ümardatakse kaks kohta peale koma. Kui pakkumused saavad punkte võrdselt, siis eelistatakse pakkumust, mille maksumus on madalam. Kui ka siis on pakkumusi, mis said võrdselt punkte, heidetakse võrdsed punktisummad kogunud pakkumuste vahel liisku.
- 5.5. Edukas pakkuja kohustub hankelepingu allkirjastama ja tagastama allkirjastatud hankelepingu hiljemalt kolme tööpäeva jooksul hankelepingu edastamisest arvates.

- 5.6. Kui edukas pakkuja võtab oma pakkumuse enne hankelepingu sõlmimist tagasi või ei allkirjasta hankelepingut Hankija antud tähtaja jooksul, on Hankijal õigus lähtuda riigihangete seaduse §-st 119.

6. Hindamiskriteeriumid

Hindamiskriteeriumid	Osakaal
Pakkumuse maksumus (ilma km-ta)	50
Metoodiline läbimõeldus	20
Tegevused ja nende ajakava	20
Riskide analüüs sh meetmed nende minimeerimiseks	10
Punktide maksimaalne kogusumma	100

7. Hindepunktide andmine

7.1. Pakkumuse maksumus (kokku maksimaalselt 50 punkti)

Madalaima väärtusega pakkumus saab maksimaalse arvu punkte. Teised pakkumused saavad punkte proportsionaalselt vähem ja arvutatakse valemiga: "madalaim väärtus" / "pakkumuse väärtus" X "osakaal".

7.2. Metoodiline läbimõeldus (kokku maksimaalselt 20 punkti).

20 punkti antakse pakkumusele, mis on metoodiliselt ülesehituselt ja tehniliselt lahenduselt hästi läbi mõeldud. Käsitletavaid teemasid ja nende metoodilist ülesehitust on ülevaetlikult kirjeldatud, seosed teemade valiku ja õppekava õpiväljundite vahel on selged. Iseloomustatud on kavandatava digiõpiku tehnilist lahendust ja selgitatud valmiva materjali tagasisidestamise põhimõtteid.

15 punkti antakse pakkumusele, mis on metoodiliselt ülesehituselt ja tehniliselt lahenduselt läbi mõeldud, kuid seosed käsitletavad teemade ja õppekava õpiväljunditega jäävad kohati selgusetuks. Käsitletavate teemade metoodilist ülesehitust on kirjeldatud vähesel määral. Digiõpiku tehnilist lahendust ja valminud materjali tagasisidestamise põhimõtteid on küll kirjeldatud, kuid esitatud jääb üldsõnaliseks.

10 punkti antakse pakkumusele, kus on esitatud küll kavandatava digiõpiku sisukord ja teemade jaotus, kuid ei ilmne seosed käsitletavate teemade ja õppekava õpiväljundite vahel. Teemade metoodilise ülesehitust on kirjeldatud üksnes formaalselt. Digiõpiku tehnilist lahendust ja valminud materjali tagasisidestamise põhimõtteid on kirjeldatud vähesel määral või puuduvad need üldse.

0 punkti saab pakkumus, mille puhul ei ole arvestatud 2/3 hanke tehnilises kirjelduses punktis I toodud kriteeriumitest.

7.3. Tegevused ja nende ajakava (maksimaalselt 20 punkti).

20 punkti antakse pakkumusele, mille tegevus- ja ajakava on väga põhjalikult läbi mõeldud ning välja toodud olulisemad vahetulemused, mis aitavad mõista, kuidas tööprotsess on planeeritud. Tegevus- ja ajakava on etteantud tähtaja raames hästi teostatav.

15 punkti antakse pakkumusele, mille tegevus- ja ajakava on läbi mõeldud ja kirjeldatud, kuid tegevuste ja vahetulemuste kirjeldustes esineb mõningaid küsitavusi või ebalooilisust. Tegevus- ja ajakava on etteantud tähtaja raames toetatav.

10 punkti antakse pakkumusele, mille tegevus- ja ajakava pole piisavalt läbi mõeldud ja kirjeldatud. Tegevusi ja tulemusi on mingil määral kirjeldatud, kuid on raske hinnata, kui teostatav on tegevus- ja ajakava etteantud tähtaja raames.

0 punkti saab pakkumus, mille tegevus- ja ajakava ei ole läbimõeldud ega realistlik. Selles ei ole toodud välja tegevuste loetelu tööetappide kaupa, tähtaegu või mõõdetavaid tulemusi.

7.4. Riskide analüüs (maksimaalselt 10 punkti).

10 punkti antakse pakkumusele, kus on põhjalikult analüüsitud töökulgu ja Pakkujast sõltuvaid võimalusi töö edukaks teostamiseks, loetletud on võimalikud digitaalse õppematerjali koostamisega kaasnevad riskid ja kõigi riskide puhul on kirjeldatud põhimõtteid/tegevusi nende ennetamiseks ja/või maandamiseks.

8 punkti antakse pakkumusele, kus on analüüsitud töökulgu ja Pakkujast sõltuvaid võimalusi töö edukaks teostamiseks, loetletud on võimalikud digitaalsete õppematerjalide koostamisega kaasnevad riskid ning enamike riskide puhul on kirjeldatud põhimõtteid/tegevusi nende maandamiseks kuid kirjeldused pole ammendavad, esineb mõningaid küsitavusi või ebaloomisust.

6 punkti antakse pakkumusele, kus on analüüsitud töökulgu ja Pakkujast sõltuvaid võimalusi töö edukaks teostamiseks, kuid riskide loetelu on formaalne ja väheinformatiivne, ja kirjeldused riskide ennetamiseks või või maandamiseks kasutatavate meetmete kohta ebaselges või kavandatud tegevused ebarealistlikud.

0 punkti saab pakkumus, kus tegevuse elluviimisega seotud riske ja nende leevendamismeetmeid ei ole esitatud.

8. Läbirääkimiste pidamine

- 8.1. Vajaduse korral alustab Hankija pakkujatega läbirääkimisi (kokkuleppeliselt kas suuliselt, kirjalikult), teatades pakkujatele läbirääkimiste aja ja läbiviimise korra. Läbirääkimiste eesmärgiks võivad olla pakkumuste kohandamine Hankija tingimustele, maksumus või muud ilmnevad asjaolud. Suulistel läbirääkimistel kokkulepitu protokollitakse, protokoll allkirjastab Hankija poolne läbirääkimiste pidaja. Protokoll edastatakse läbirääkimistel osalenud pakkujale. Läbirääkimisi võib pidada pärast pakkumuste esitamise tähtaega, kuid enne pakkumuste vastavaks tunnistamist.
- 8.2. Vajadusel esitavad pakkujad pärast läbirääkimiste lõppu kohandatud pakkumused.
- 8.3. Läbirääkimisi juhivad Hankija.

9. Selgitused

- 9.1. Riigihanke alusdokumentide kohta saab selgitusi kirjalikult pöördumisel e-posti aadressil karin.ruul@hm.ee
- 9.2. Hankija teeb riigihanke alusdokumentidega seotud selgitused või selgitamist võimaldavad dokumendid e-posti teel kättesaadavaks 3 (kolme) tööpäeva jooksul asjakohase selgitustaotluse saamisest arvates.
- 9.3. Kui riigihanke alusdokumentidega seotud selgitustaotluse Hankijale laekumise ja pakkumuste esitamise tähtpäeva vahele ei jää vähemalt ühte tööpäeva, ei ole Hankija kohustatud selgitustaotlusele vastama.